

LETTRÉ D'ENTENTE RELATIVE À LA PROLONGATION DE L'ACCORD-CADRE ONF-SARTEC 2015-2019 JUSQU'EN 2024

ENTRE :

L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

(ci-après désigné « ONF »)

ET

LA SOCIÉTÉ DES AUTEURS DE RADIO, TÉLÉVISION ET DE CINÉMA

(ci-après désignée « SARTEC »)

PRÉAMBULE

CONSIDÉRANT l'accord-cadre ONF-SARTEC en vigueur depuis le 1^{er} septembre 2015 (ci-après « l'Accord-cadre ») et la « Lettre d'entente relative à la prolongation de l'accord-cadre ONF-SARTEC 2015-2019 jusqu'en 2023 » signée par les parties le 4 août 2021;

CONSIDÉRANT QUE les parties souhaitent renouveler l'Accord-cadre pour 13 mois de plus, à compter du 10 mai 2023;

LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT :

1. Le préambule fait partie intégrante des présentes.
2. Sous réserve des articles 3 et 6 des présentes, l'Accord-cadre est renouvelé selon les mêmes termes et conditions jusqu'au 31 mai 2024 inclusivement. Par conséquent, les parties conviennent que la clause 9.1 de l'Accord-cadre doit se lire dorénavant comme suit : « *Le présent Accord-cadre sera en vigueur du 1^{er} septembre 2015 au 31 mai 2024.* »
3. Malgré l'article 9.2 de l'Accord-cadre les parties conviennent, sans admission et sans précédent, et pour la durée de la présente prolongation uniquement que l'une ou l'autre des parties peut transmettre un avis de négociation à l'autre partie à compter du 30 novembre 2023.
4. Tous les tarifs minima sont augmentés de 1,75% à compter du 10 mai 2023 et de 1,5% à compter du 15 octobre 2023 sans admission et précédent de part et d'autre. La « Grille de tarifs » incluse à l'Accord-cadre est modifiée en conséquence et figure en annexe des présentes pour en faire partie intégrante. Aux fins de précisions, les parties confirment que l'article 9.4 de l'Accord-cadre prolongé par les présentes ne vise que l'augmentation de 2 % intervenue le 1^{er} août 2019.
5. Les parties conviennent que la Lettre d'entente relative à l'article 6.15 de l'accord-cadre 2015-2019 signée par les parties le 10 septembre 2018 a la même durée que l'Accord-cadre renouvelé et continuera donc à produire tous ses effets jusqu'à la conclusion d'un nouvel accord-cadre le remplaçant.
6. Les parties ont signé le 28 avril 2023 une lettre d'entente distincte et spécifique concernant les lettres d'entente comprises aux annexes V et VI de l'Accord-cadre car leur durée de vie est distincte de celle de l'Accord-cadre.
7. La présente lettre d'entente est assujettie à la procédure de griefs et d'arbitrage prévue au chapitre VII de l'Accord-cadre pour valoir comme si au long récit.

EN FOI DE QUOI LES PARTIES ONT SIGNÉ le 10 mai 2023.

POUR LA SARTEC :

POUR L'ONF :



Pauline Halpern
Directrice générale



Julie Patry, conseillère juridique principale
Relations d'affaires et services juridiques
Chef, relations associations artistes

Annexe I - Grille des tarifs minima

Cachet d'écriture et cachet de production

| A) Scénario originale et adaptation (tous les marchés) de l'enregistrement | | | | | | |
|--|------------|---------------|----------------|----------------|----------------|-------------|
| Type d'enregistrement | 5 min et - | de 6 à 15 min | de 16 à 30 min | de 31 à 60 min | de 61 à 90 min | 91 min et + |
| Tarif Documentaire | | | | | | |
| 1er août 2015 (3%) | 840 \$ | 2 344 \$ | 4 605 \$ | 9 973 \$ | 20 049 \$ | Négociable |
| 1er août 2016 (2.5%) | 861 \$ | 2 403 \$ | 4 720 \$ | 10 222 \$ | 20 550 \$ | Négociable |
| 1er août 2017 (2.5%) | 883 \$ | 2 463 \$ | 4 838 \$ | 10 478 \$ | 21 064 \$ | Négociable |
| 1er août 2018 (2.5%) | 905 \$ | 2 525 \$ | 4 959 \$ | 10 740 \$ | 21 591 \$ | Négociable |
| 1er août 2019 (2%) | 923 \$ | 2 576 \$ | 5 058 \$ | 10 955 \$ | 22 023 \$ | Négociable |
| 1er septembre 2020 (2%) | 941 \$ | 2 628 \$ | 5 159 \$ | 11 174 \$ | 22 463 \$ | Négociable |
| 1er septembre 2021 (2.5%) | 965 \$ | 2 694 \$ | 5 288 \$ | 11 453 \$ | 23 025 \$ | Négociable |
| 1er mars 2022 (0,5%) | 970 \$ | 2 707 \$ | 5 314 \$ | 11 510 \$ | 23 140 \$ | Négociable |
| 1e mai 2023 (1,75%) | 987 \$ | 2 754 \$ | 5 407 \$ | 11 711 \$ | 23 545 \$ | Négociable |
| 15 octobre 2023 (1,5%) | 1 002 \$ | 2 796 \$ | 5 488 \$ | 11 887 \$ | 23 898 \$ | Négociable |
| Cachet de production (CDP) Documentaire | | | | | | |
| | 5 min et - | de 6 à 15 min | de 16 à 30 min | de 31 à 60 min | de 61 à 90 min | 91 min et + |
| 1er août 2015 (3%) | 810 \$ | 810 \$ | 1 348 \$ | 2 698 \$ | 1 079 \$ | Négociable |
| 1er août 2016 (2.5%) | 830 \$ | 830 \$ | 1 382 \$ | 2 765 \$ | 1 106 \$ | Négociable |
| 1er août 2017 (2.5%) | 851 \$ | 851 \$ | 1 417 \$ | 2 834 \$ | 1 134 \$ | Négociable |
| 1er août 2018 (2.5%) | 872 \$ | 872 \$ | 1 452 \$ | 2 905 \$ | 1 162 \$ | Négociable |
| 1er août 2019 (2%) | 889 \$ | 889 \$ | 1 481 \$ | 2 963 \$ | 1 185 \$ | Négociable |
| 1er septembre 2020 (2%) | 907 \$ | 907 \$ | 1 511 \$ | 3 022 \$ | 1 209 \$ | Négociable |
| 1er septembre 2021 (2.5%) | 930 \$ | 930 \$ | 1 549 \$ | 3 098 \$ | 1 239 \$ | Négociable |
| 1er mars 2022 (0,5%) | 935 \$ | 935 \$ | 1 557 \$ | 3 113 \$ | 1 245 \$ | Négociable |
| 1e mai 2023 (1,75%) | 951 \$ | 951 \$ | 1 584 \$ | 3 167 \$ | 1 267 \$ | Négociable |
| 15 octobre 2023 (1,5%) | 966 \$ | 966 \$ | 1 608 \$ | 3 215 \$ | 1 286 \$ | Négociable |
| Tarif + Cachet de production (CDP) Docur | | | | | | |
| | 5 min et - | de 6 à 15 min | de 16 à 30 min | de 31 à 60 min | de 61 à 90 min | 91 min et + |
| 1er août 2015 (3%) | 1 650 \$ | 3 154 \$ | 5 953 \$ | 12 671 \$ | 21 128 \$ | Négociable |
| 1er août 2016 (2.5%) | 1 691 \$ | 3 233 \$ | 6 102 \$ | 12 987 \$ | 21 656 \$ | Négociable |
| 1er août 2017 (2.5%) | 1 734 \$ | 3 314 \$ | 6 255 \$ | 13 312 \$ | 22 198 \$ | Négociable |
| 1er août 2018 (2.5%) | 1 777 \$ | 3 397 \$ | 6 411 \$ | 13 645 \$ | 22 753 \$ | Négociable |
| 1er août 2019 (2%) | 1 812 \$ | 3 465 \$ | 6 539 \$ | 13 918 \$ | 23 208 \$ | Négociable |
| 1er septembre 2020 (2%) | 1 848 \$ | 3 534 \$ | 6 670 \$ | 14 196 \$ | 23 672 \$ | Négociable |
| 1er septembre 2021 (2.5%) | 1 895 \$ | 3 624 \$ | 6 837 \$ | 14 551 \$ | 24 264 \$ | Négociable |
| 1er mars 2022 (0,5%) | 1 905 \$ | 3 642 \$ | 6 871 \$ | 14 623 \$ | 24 385 \$ | Négociable |
| 1e mai 2023 (1,75%) | 1 938 \$ | 3 706 \$ | 6 991 \$ | 14 879 \$ | 24 812 \$ | Négociable |
| 15 octobre 2023 (1,5%) | 1 967 \$ | 3 761 \$ | 7 096 \$ | 15 102 \$ | 25 184 \$ | Négociable |
| Cachet d'écriture et cachet de production (suite) | | | | | | |
| Tarif Dramatique | | | | | | |
| | 5 min et - | de 6 à 15 min | de 16 à 30 min | de 31 à 60 min | de 61 à 90 min | 91 min et + |
| 1er août 2015 (3%) | 1 120 \$ | 3 067 \$ | 6 132 \$ | 12 279 \$ | 41 037 \$ | Négociable |
| 1er août 2016 (2.5%) | 1 148 \$ | 3 144 \$ | 6 285 \$ | 12 586 \$ | 42 063 \$ | Négociable |
| 1er août 2017 (2.5%) | 1 177 \$ | 3 223 \$ | 6 442 \$ | 12 901 \$ | 43 115 \$ | Négociable |
| 1er août 2018 (2.5%) | 1 206 \$ | 3 303 \$ | 6 603 \$ | 13 224 \$ | 44 193 \$ | Négociable |
| 1er août 2019 (2%) | 1 230 \$ | 3 369 \$ | 6 735 \$ | 13 488 \$ | 45 077 \$ | Négociable |
| 1er septembre 2020 (2%) | 1 255 \$ | 3 436 \$ | 6 870 \$ | 13 758 \$ | 45 979 \$ | Négociable |
| 1er septembre 2021 (2.5%) | 1 286 \$ | 3 523 \$ | 7 042 \$ | 14 102 \$ | 47 128 \$ | Négociable |
| 1er mars 2022 (0,5%) | 1 292 \$ | 3 541 \$ | 7 077 \$ | 14 173 \$ | 47 364 \$ | Négociable |
| 1e mai 2023 (1,75%) | 1 315 \$ | 3 603 \$ | 7 201 \$ | 14 421 \$ | 48 193 \$ | Négociable |
| 15 octobre 2023 (1,5%) | 1 334 \$ | 3 657 \$ | 7 309 \$ | 14 637 \$ | 48 916 \$ | Négociable |

| Cachet de production (% du budget) Dramatique | 5 min et - | de 6 à 15 min | de 16 à 30 min | de 31 à 60 min | de 61 à 90 min | 91 min et + | |
|--|---|----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------|
| 1er août 2015 (3%) | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | |
| 1er août 2016 (2.5%) | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | |
| 1er août 2017 (2.5%) | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | |
| 1er août 2018 (2.5%) | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | |
| 1er août 2019 (2%) | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | |
| 1er septembre 2020 (2%) | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | |
| 1er septembre 2021 (2.5%) | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | |
| 1er mars 2022 (0,5%) | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | |
| 1e mai 2023 (1,75%) | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | |
| 15 octobre 2023 (1,5%) | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | Voir 6.8 | |
| Tarif Animation | 5 min et - | de 6 à 15 min | de 16 à 30 min | de 31 à 60 min | de 61 à 90 min | 91 min et + | |
| 1er août 2015 (3%) | 1 120 \$ | 3 067 \$ | 6 132 \$ | 12 279 \$ | 41 037 \$ | Négociable | |
| 1er août 2016 (2.5%) | 1 148 \$ | 3 144 \$ | 6 285 \$ | 12 586 \$ | 42 063 \$ | Négociable | |
| 1er août 2017 (2.5%) | 1 177 \$ | 3 223 \$ | 6 442 \$ | 12 901 \$ | 43 115 \$ | Négociable | |
| 1er août 2018 (2.5%) | 1 206 \$ | 3 304 \$ | 6 603 \$ | 13 224 \$ | 44 193 \$ | Négociable | |
| 1er août 2019 (2%) | 1 230 \$ | 3 370 \$ | 6 735 \$ | 13 488 \$ | 45 077 \$ | Négociable | |
| 1er septembre 2020 (2%) | 1 255 \$ | 3 437 \$ | 6 870 \$ | 13 758 \$ | 45 979 \$ | Négociable | |
| 1er septembre 2021 (2.5%) | 1 286 \$ | 3 523 \$ | 7 042 \$ | 14 102 \$ | 47 128 \$ | Négociable | |
| 1er mars 2022 (0,5%) | 1 292 \$ | 3 541 \$ | 7 077 \$ | 14 173 \$ | 47 364 \$ | Négociable | |
| 1e mai 2023 (1,75%) | 1 315 \$ | 3 603 \$ | 7 201 \$ | 14 421 \$ | 48 193 \$ | Négociable | |
| 15 octobre 2023 (1,5%) | 1 334 \$ | 3 657 \$ | 7 309 \$ | 14 637 \$ | 48 916 \$ | Négociable | |
| Cachet de production (CDP) Animation | 5 min et - | de 6 à 15 min | de 16 à 30 min | de 31 à 60 min | de 61 à 90 min | 91 min et + | |
| 1er août 2015 (3%) | 810 \$ | 810 \$ | 810 \$ | 2 158 \$ | 2 158 \$ | Négociable | |
| 1er août 2016 (2.5%) | 830 \$ | 830 \$ | 830 \$ | 2 212 \$ | 2 212 \$ | Négociable | |
| 1er août 2017 (2.5%) | 851 \$ | 851 \$ | 851 \$ | 2 267 \$ | 2 267 \$ | Négociable | |
| 1er août 2018 (2.5%) | 872 \$ | 872 \$ | 872 \$ | 2 324 \$ | 2 324 \$ | Négociable | |
| 1er août 2019 (2%) | 889 \$ | 889 \$ | 889 \$ | 2 370 \$ | 2 370 \$ | Négociable | |
| 1er septembre 2020 (2%) | 907 \$ | 907 \$ | 907 \$ | 2 417 \$ | 2 417 \$ | Négociable | |
| 1er septembre 2021 (2.5%) | 930 \$ | 930 \$ | 930 \$ | 2 477 \$ | 2 477 \$ | Négociable | |
| 1er mars 2022 (0,5%) | 935 \$ | 935 \$ | 935 \$ | 2 489 \$ | 2 489 \$ | Négociable | |
| 1e mai 2023 (1,75%) | 951 \$ | 951 \$ | 951 \$ | 2 533 \$ | 2 533 \$ | Négociable | |
| 15 octobre 2023 (1,5%) | 966 \$ | 966 \$ | 966 \$ | 2 571 \$ | 2 571 \$ | Négociable | |
| Tarif + Cachet de production (CDP) Animation | 5 min et - | de 6 à 15 min | de 16 à 30 min | de 31 à 60 min | de 61 à 90 min | 91 min et + | |
| 1er août 2015 (3%) | 1 930 \$ | 3 877 \$ | 6 942 \$ | 14 437 \$ | 43 195 \$ | Négociable | |
| 1er août 2016 (2.5%) | 1 978 \$ | 3 974 \$ | 7 115 \$ | 14 798 \$ | 44 275 \$ | Négociable | |
| 1er août 2017 (2.5%) | 2 028 \$ | 4 074 \$ | 7 293 \$ | 15 168 \$ | 45 382 \$ | Négociable | |
| 1er août 2018 (2.5%) | 2 078 \$ | 4 176 \$ | 7 475 \$ | 15 548 \$ | 46 517 \$ | Négociable | |
| 1er août 2019 (2%) | 2 119 \$ | 4 259 \$ | 7 624 \$ | 15 858 \$ | 47 447 \$ | Négociable | |
| 1er septembre 2020 (2%) | 2 161 \$ | 4 344 \$ | 7 76 \$ | 16 175 \$ | 48 396 \$ | Négociable | |
| 1er septembre 2021 (2.5%) | 2 216 \$ | 4 453 \$ | 7 972 \$ | 16 579 \$ | 49 605 \$ | Négociable | |
| 1er mars 2022 (0,5%) | 2 227 \$ | 4 476 \$ | 8 012 \$ | 16 662 \$ | 49 853 \$ | Négociable | |
| 1e mai 2023 (1,75%) | 2 266 \$ | 4 554 \$ | 8 152 \$ | 16 954 \$ | 50 725 \$ | Négociable | |
| 15 octobre 2023 (1,5%) | 2 300 \$ | 4 623 \$ | 8 274 \$ | 17 208 \$ | 51 486 \$ | Négociable | |
| B) Narration par un auteur autre que celui qui fait le scénario | \$/ minute pour la durée de la narration | 5 min et - | de 6 à 15 min | de 16 à 30 min | de 31 à 60 min | de 61 à 90 min | 91 min et + |
| Tarif 1er août 2015 (3%) | 142 \$ | 285 \$ | 285 \$ | 570 \$ | 1 139 \$ | 1 709 \$ | Négociable |
| Tarif 1er août 2016 (2.5%) | 146 \$ | 292 \$ | 292 \$ | 584 \$ | 1 168 \$ | 1 751 \$ | Négociable |
| Tarif 1er août 2017 (2.5%) | 150 \$ | 300 \$ | 300 \$ | 598 \$ | 1 197 \$ | 1 795 \$ | Négociable |
| Tarif 1er août 2018 (2.5%) | 154 \$ | 307 \$ | 307 \$ | 613 \$ | 1 227 \$ | 1 840 \$ | Négociable |

| | | | | | | | |
|---|------------|--|----------------|----------------|----------------|-------------|------------|
| Tarif 1er août 2019 (2%) | 157 \$ | 312 \$ | 312 \$ | 626 \$ | 1 251 \$ | 1 878 \$ | Négociable |
| Tarif 1er septembre 2020 (2%) | 160 \$ | 318 \$ | 318 \$ | 639 \$ | 1 276 \$ | 1 916 \$ | Négociable |
| Tarif 1er septembre 2021 (2.5%) | 164 \$ | 326 \$ | 326 \$ | 655 \$ | 1 308 \$ | 1 964 \$ | Négociable |
| Tarif 1er mars 2022 (0,5%) | 165 \$ | 328 \$ | 328 \$ | 658 \$ | 1 315 \$ | 1 974 \$ | Négociable |
| 1e mai 2023 (1,75%) | 168 \$ | 334 \$ | 334 \$ | 670 \$ | 1 338 \$ | 2 009 \$ | Négociable |
| 15 octobre 2023 (1,5%) | 170 \$ | 339 \$ | 339 \$ | 680 \$ | 1 358 \$ | 2 039 \$ | Négociable |
| C) Auteur-Conseil et dialoguiste | | | | | | | |
| | 5 min et - | de 6 à 15 min | de 16 à 30 min | de 31 à 60 min | de 61 à 90 min | 91 min et + | |
| | Négociable | Négociable | Négociable | Négociable | Négociable | Négociable | |
| D) Texte d'enchaînement ou de présentation | | | | | | | |
| Tarif 1er août 2015 (3%) | 142 \$ | / minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes | | | | | |
| Tarif 1er août 2016 (2.5%) | 146 \$ | / minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes | | | | | |
| Tarif 1er août 2017 (2.5%) | 150 \$ | / minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes | | | | | |
| Tarif 1er août 2018 (2.5%) | 154 \$ | / minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes | | | | | |
| Tarif 1er août 2019 (2%) | 157 \$ | / minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes | | | | | |
| Tarif 1er septembre 2020 (2%) | 160 \$ | / minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes | | | | | |
| Tarif 1er septembre 2021 (2.5%) | 164 \$ | / minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes | | | | | |
| Tarif 1er mars 2022 (0,5%) | 165 \$ | / minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes | | | | | |
| 1e mai 2023 (1,75%) | 168 \$ | / minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes | | | | | |
| 15 octobre 2023 (1,5%) | 170 \$ | / minute pour la durée de la présentation ou de l'enchaînement Minimum : 3 minutes | | | | | |